

INSTRUCTIONS FOR USE

Product code:	TG1060
Description:	Lightweight Double Dipped Fully Coated NBR, Machine Knitted Cut Level A Glove with an Integral Elasticated Wrist.
Safety Category:	Intermediate Risk [Cat II]
Manufacturer:	TraffiSafe Ltd, Innovation House, Unit 18 Caker Stream Road, Mill Lane Industrial Estate, Alton, Hampshire, GU34 2QA, UK

This lightweight glove offers excellent dexterity, flexibility, and all-day comfort with its seamless nylon liner and durable double-dipped nitrile coating for liquid resistance and superior grip in all conditions. Ergonomically designed to reduce hand fatigue and touchscreen-compatible for convenience, it features Traffi's red color code to indicate non-cut resistance. Ideal for general handling in manufacturing, construction, utilities, oil & gas, and agriculture.

EU type examination carried out by:

SATRA Technology Europe Ltd. No: 2777

Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ireland

Available Sizes: XS – XXXXL (6 – 13)

These gloves do not conform to size system of EN ISO 21420:2020 standards.

Minimal risk at wrist area.

Certified performance level of the product as follows.

Product is considered to be Category II of PPE hand protection and certified in accordance with PPE regulation [EU] 2016/425 and UK Regulation 2016/425 on PPE as brought in GB law and amended. Product does not contain any known substances that may cause harm to the wearer's health.

Please read and understand the following guidance before using this glove. Failure to comply with these warning may result in serious injury or health hazards. Gloves should not be worn where risk of entanglement with moving parts of machinery exists.

EN388:2016+A1:2018 – Protective gloves for mechanical risk

Clause	Performance Level					Rating	
	1	2	3	4	5		
6.1 Abrasion Resistance [Cycles]	≥100	≥500	≥2000	≥8000		4	
6.2 Coup Cut Resistance [Index]	>1.2	>2.5	>5	>10	> 20	1	
6.4 Tear Resistance [N]	≥10	≥25	≥50	≥75	-	3	
6.5 Puncture Resistance [N]	≥20	≥60	≥100	≥150	-	1	
6.3 Cut Resistance TDM							
Level	A	B	C	D	E	F	A
Newton	>2	>5	>10	>15	>22	>30	

X - Not tested For dulling during the cut resistance test [6.2], the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test [6.3] is the reference performance result.

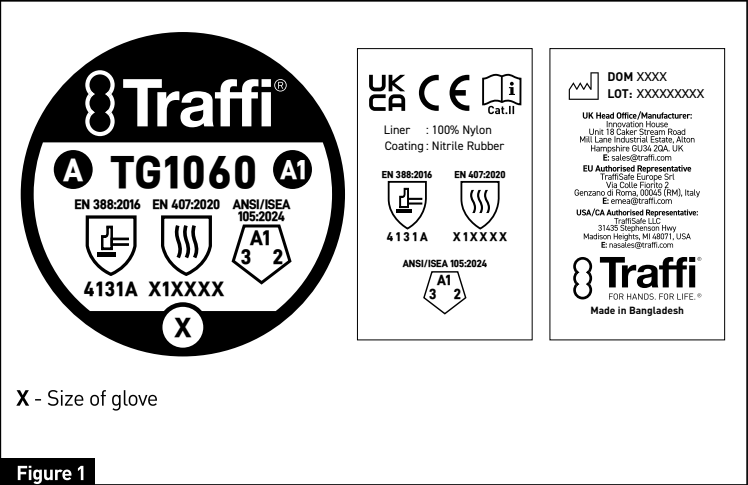
Test results are applicable to palm area of the glove tested in accordance with EN388:2016+A1:2018, and EN ISO 21420:2020. Glove performance quoted is based on laboratory data and may not reflect the actual duration of protection in the workplace due to other factors influencing the performance such as temperature, abrasion, degradation etc.

This glove is cut-resistant and puncture-resistant, not cut-proof or puncture-proof. It provides enhanced protection against mechanical hazards as specified by EN388:2016+A1:2018 standards. Gloves should not be used in environments where there is a risk of entanglement with moving machinery or equipment components.

EN 407:2020 Protective gloves against thermal risk

Clause	UoM	Performance Level				Rating
		1	2	3	4	
4.5.2 Limited Flame Spread	After flame-seconds	≤15	≤10	≤3	≤2	X
4.5.2 Limited Flame Spread	After glow-seconds	Infinity	≤120	≤25	≤5	
4.5.3 Contact Heat	Threshold ≥15 °C	100	250	350	500	1
4.5.4 Convective Heat	Seconds	≥4	≥7	≥10	≥18	X
4.5.5 Radiant Heat (Seconds)	Seconds	≥7	≥20	≥50	≥95	X
4.5.6 Small Splashes of Molten Metal	0.5 Grams Droplet	≥10	≥15	≥25	≥35	X
4.5.7 Large Quantities of Molten Metal	Molten Iron Grams	30	60	120	200	X

X - Not tested No flame protection is claimed.
Contact heat rating valid for palm area only, keep the glove away from naked flames.



ANSI/ISEA 105:2024 - Hand Protection Classification

Cut Resistance (ASTM F2992-23)										A1
Level	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	A9	
Grams	≥ 200	≥ 500	≥ 1000	≥ 1500	≥ 2200	≥ 3000	≥ 4000	≥ 5000	≥ 6000	
Abrasion Resistance (D3389-16)										3
Level	0	1	2	3	4	5	6			
Cycles	< 100	≥ 100	≥ 500	≥ 1,000	≥ 3,000	≥ 10,000	≥ 20,000			
Puncture Resistance Other than Hypodermic Needle [EN388:2016 Clause 6.5]										2
Level	0	1	2	3	4	5				
Newton	< 10	≥ 10	≥ 20	≥ 60	≥ 100	≥ 150				

Marking:

Manufacturer, style, size, pictograms, batch number, CE & UKCA mark. Please refer Fig. 1 for more details.

Washing & cleaning instructions:

This glove can be easily maintained by wiping it with a damp cloth to remove dirt and debris. Avoid soaking or machine washing to preserve the glove's quality and performance.

Obsolescence:

The shelf life of this product cannot be determined due to nature of the materials used in the composition of product, as it will be affected by many factors, such as storage conditions, usage etc.

Storage:

To ensure the product's longevity and effectiveness, maintain optimal warehouse storage conditions with a temperature range of 5°C to 35°C and a relative humidity level between 30% and 70%. Proper ventilation in the storage area is essential to preserve product quality.

Donning:

Wash and dry your hands completely before donning the gloves. Before use, inspect the gloves for any defects or imperfections and avoid wearing damaged, heavily soiled, worn or dirty (also internally) glove of any substance, this could irritate and/or infect the skin and cause dermatitis. In this event, seek medical advice from the company doctor or consult a dermatologist. Ensure the gloves fit well.

Doffing:

When removing your gloves, place the fingertips into the palm of the other glove. Pull the glove until almost off. Repeat on the other hand. With both gloves almost off shake both hands to remove the gloves fully. Make sure you don't get in touch with the outer surface of the glove when hazardous chemicals were handled

Allergic Reactions:

Some individuals may be sensitive to the materials used in these gloves. If you experience any adverse reactions, such as itching, redness, or swelling, discontinue use immediately and seek appropriate medical advice if necessary.

Disposal/Wastage:

Dispose of according to the Local Authority/ Municipality Regulations, landfill or incinerate under controlled conditions. Declaration of conformity will be available on website <https://traffi.com/pages/declarations>

Disclaimer: This user information sheet provides guidelines and precautions for the use of glove. It is not exhaustive, and users should refer to the manufacturer's instructions and local regulations for comprehensive safety information. The manufacturer is not liable for any injuries or damages resulting from improper use or maintenance of the glove.

GEBRUIKSAANWIJZING

Productcode:	TG1060
Beschrijving:	Lichtgewicht dubbel gedompelde volledig gecotee NBR-handschoen, machinaal gebreid met snijniveau A en geïntegreerde elastische .
Veiligheidscategorie:	Gemiddeld Risico [Cat II]
Fabrikant:	TraffiSafe Ltd, Innovation House, Unit 18 Caker Stream Road, Mill Lane Industrial Estate, Alton, Hampshire, GU34 2QA, VK

Deze lichtgewicht handschoen biedt uitstekende behendigheid, flexibiliteit en draagcomfort dankzij de naadloze nylon voering en duurzame dubbelgedompelde nitrilcoating die bestand is tegen vloeistoffen en superieure grip biedt in alle omstandigheden. Ergonomisch ontworpen om handvermoeidheid te verminderen en touchscreen-compatibel voor extra gemak. Voorzien van Traffi's rode kleurcode om aan te geven dat de handschoen niet snijbestendig is. Ideaal voor algemeen gebruik in de industrieën: productie, bouw, nutsvoorzieningen, olie & gas en landbouw.

EU-typekeuring uitgevoerd door:

SATRA Technology Europe Ltd. No: 2777
Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Ierland

Beschikbare Maten: XS – XXXXL (6 – 13)

Deze handschoenen voldoen niet aan het maatsysteem volgens EN ISO 21420:2020 normen. Minimale risico's bij de pols.

Gecertificeerd prestatieniveau van het product is als volgt.

Het product valt onder Categorie II van persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) voor handsbescherming en is gecertificeerd volgens PBM-verordening [EU] 2016/425 en UK-verordening 2016/425 zoals opgenomen in de GB-wet en gewijzigd. Het product bevat geen bekende stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de gezondheid van de drager.

Lees en begrijp de volgende richtlijnen voordat u deze handschoen gebruikt. Het niet naleven van deze waarschuwingen kan leiden tot ernstig letsel of gezondheidsrisico's. Handschoenen mogen niet worden gedragen waar het risico op verstriking met bewegende delen van machines bestaat.

EN388:2016+A1:2018 – Beschermende handschoenen voor mechanisch risico

Clausule	Prestatieniveau					Beoordeling
	1	2	3	4	5	
6.1 Schuurweerstand (Cycli)	≥100	≥50	≥2000	≥8000		4
6.2 Coup Snijweerstand [Index]	>1.2	>2.5	>5	>10	>20	1
6.4 Scheurweerstand [N]	≥10	≥25	≥50	≥75	-	3
6.5 Prikweerstand [N]	≥20	≥60	≥100	≥150	-	1
Snijweerstand TDM						
Level	A	B	C	D	E	F
Niveau	>2	>5	>10	>15	>22	>30

X - Niet getest Voor het afstompen tijdens de snijweerstandtest [6.2] zijn de coupe-testresultaten slechts indicatief, terwijl de TDM-snijweerstandtest [6.3] het referentie prestatieresultaat is.

De testresultaten zijn van toepassing op het handpalmgebied van de handschoen, getest volgens EN388:2016+A1:2018 en EN ISO 21420:2020. De vermelde handschoenprestaties zijn gebaseerd op laboratoriumgegevens en kunnen mogelijk niet de werkelijke beschermingsduur op de werkvloer weergeven vanwege andere factoren die de prestaties beïnvloeden, zoals temperatuur, slijtage, degradatie, enz.

Deze handschoen is snijbestendig en prikbestendig, maar niet snijvast of prikvast. Het biedt verbeterde bescherming tegen mechanische gevaren zoals gespecificeerd volgens de EN388:2016+A1:2018-normen. Handschoenen mogen niet worden gebruikt in omgevingen waar het risico bestaat op verstriking met bewegende machines of apparatuur.

EN 407:2020 Beschermende handschoenen tegen thermisch risico

Clause	UoM	Prestatieniveau				Beoordeling
		1	2	3	4	
4.5.2 Beperkte vlamverspreiding	After glow-seconden	≤15	≤10	≤3	≤2	X
4.5.2 Beperkte vlamverspreiding	After glow-seconden	Infinity	≤120	≤25	≤5	
4.5.3 Contactwarmte	Threshold ≥15 °C	100	250	350	500	1
4.5.4 Convectiewarmte	Seconds	≥4	≥7	≥10	≥18	X
4.5.5 Stralingswarmte	Seconds	≥7	≥20	≥50	≥95	X
4.5.6 Kleine spatten van gesmolten metaal	0.5 Gram druppel	≥10	≥15	≥25	≥35	X
4.5.7 Grote hoeveelheden gesmolten metaal	Gesmolten ijzer gram	30	60	120	200	X

X - Niet getest Geen vlamwerende bescherming claimed.

Contactwarmteclassificatie geldt alleen voor het handpalmgebied, houdt de handschoen uit de buurt van open vuur.

ANSI/ISEA 105:2024 - Classificatie van Handbescherming

Snijweerstand (ASTM F2992-23)										A1
Niveau	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	A9	
Grams	≥ 200	≥ 500	≥ 1000	≥ 1500	≥ 2200	≥ 3000	≥ 4000	≥ 5000	≥ 6000	
Slijtageweerstand (D3389-16)										3
Niveau	0	1	2	3	4	5	6			
Cycli	< 100	≥ 100	≥ 500	≥ 1,000	≥ 3,000	≥ 10,000	≥ 20,000			
Perforatieweerstand Anders dan Hypodermische Naald [EN388:2016 Paragraaf 6.5]										2
Niveau	0	1	2	3	4	5				
Newton	< 10	≥ 10	≥ 20	≥ 60	≥ 100	≥ 150				

Markering:

Fabrikant, model, maat, pictogrammen, batchnummer, CE- en UKCA-markering. Raadpleeg figuur 1 voor meer details.

Was- en reinigingsinstructies:

Deze handschoen kan eenvoudig worden onderhouden door vuil en stof te verwijderen met een vochtige doek. Vermijd onderdompelen in water of machinaal wassen om de kwaliteit en prestaties van de handschoen te behouden..

Veroudering:

De houdbaarheid van dit product kan niet worden vastgesteld vanwege de aard van de materialen die in de samenstelling van het product zijn gebruikt. Dit wordt beïnvloed door vele factoren, zoals opslagomstandigheden, gebruik, enz.

Opslag:

Om de levensduur en effectiviteit van het product te waarborgen, dient het product onder optimale opslagomstandigheden te worden bewaard in een magazijn met een temperatuurbereik van 5°C tot 35°C en een relatieve vochtigheid tussen 30% en 70%. Goede ventilatie in het opslaggebied is essentieel om de productkwaliteit te behouden.

Aantrekken:

Was en droog uw handen volledig voordat u de handschoenen aantrekt. Controleer de handschoenen voor gebruik op eventuele defecten of onvolkomenheden. Vermijd het dragen van beschadigde, zwaar vervuilde, versleten of vuile handschoenen (ook intern) van welke stof dan ook, dit kan de huid irriteren en/of infecteren en dermatitis veroorzaken. In dat geval, raadpleeg de bedrijfsarts of een dermatoloog. Zorg ervoor dat de handschoenen goed passen.

Uittrekken:

Bij het uittrekken van uw handschoenen plaatst u de vingertoppen in de handpalm van de andere handschoen. Trek de handschoen bijna helemaal uit. Herhaal dit met de andere hand. Schud beide handen om de handschoenen volledig te verwijderen. Zorg ervoor dat u niet in contact komt met het buitenoppervlak van de handschoen wanneer er gevaarlijke chemicaliën zijn gehanteerd.

Allergische Reacties:

Sommige mensen kunnen gevoelig zijn voor de materialen die in deze handschoenen worden gebruikt. Als u nadelige reacties ervaart, zoals jeuk, roodheid of zwelling, stop dan onmiddellijk met het gebruik en raadpleeg indien nodig een arts.

Afvoer/Afval:

Afvoeren volgens de voorschriften van de plaatselijke autoriteiten/gemeente. Sorteren of verbranden onder gecontroleerde omstandigheden.

Verklaring van overeenstemming:

De verklaring van overeenstemming is beschikbaar op de website <https://traffi.com/pages/declarations>

Disclaimer:

Dit informatieblad voor gebruikers geeft richtlijnen en voorzorgsmaatregelen voor het gebruik van de handschoen. Het is niet uitputtend en gebruikers dienen de instructies van de fabrikant en lokale voorschriften te raadplegen voor uitgebreide veiligheidsinformatie. De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele verwondingen of schade als gevolg van onjuist gebruik of onderhoud van de handschoen.

ISTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Kod produktu:	TG1060
Opis:	Lekka rękawica z podwójną powłoką z NBR, w pełni powlekana, dziana maszynowo, poziom odporności na przecięcie A, z wbudowanym elastycznym mankietem.
Kategoria bezpieczeństwa:	Średnie ryzyko [Kat. II]
Producent:	TraffiSafe Ltd, Innovation House, Unit 18 Caker Stream Road, Mill Lane Industrial Estate, Alton, Hampshire, GU34 2QA, UK

Ta lekka rękawica zapewnia doskonałą zręczność, elastyczność i komfort noszenia przez cały dzień dzięki bezszwowej nylonowej podszewce i trwałej, podwójnie powlekanej powłoce nitylowej, odpornej na cieple i zapewniającej doskonały chwyt w każdych warunkach. Ergonomiczny kształt zmniejsza zmęczenie dłoni, a kompatybilność z ekranami dotykowymi zapewnia wygodę użytkowania. Rękawica posiada czerwony kod kolorystyczny Traffi, wskazujący brak odporności na przecięcie. Idealna do ogólnego zastosowania w produkcji, budownictwie, energetyce, przemyśle naftowym i gazowym oraz rolnictwie.

Badania typu UE przeprowadzone przez:

SATRA Technology Europe Ltd. Nr: 2777
Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Irlandia

Dostępne rozmiary: XS – XXXXL (6 – 13)

Te rękawice nie spełniają systemu rozmiarowego zgodnego z normą EN ISO 21420:2020. Minimalne ryzyko w okolicy nadgarstka.

Certyfikowany poziom wydajności produktu:

Produkt jest uważany za Środek Ochrony Indywidualnej kategorii II i jest certyfikowany zgodnie z rozporządzeniem w sprawie środków ochrony osobistej (UE) 2016/425 oraz rozporządzeniem UK 2016/425 dotyczącym SOI, przyjętym w prawodawstwie Wielkiej Brytanii, z późniejszymi zmianami. Produkt nie zawiera żadnych znanych substancji, które mogą szkodzić zdrowiu użytkownika.

Proszę przeczytać i zrozumieć poniższe wskazówki przed użyciem tej rękawicy. Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może prowadzić do poważnych obrażeń lub zagrożeń dla zdrowia. Rękawic nie należy nosić w miejscach, gdzie istnieje ryzyko wplątania się w ruchome części maszyn.

EN388:2016+A1:2018 – Rękawice ochronne przed ryzykiem mechanicznym

Klauzula	Poziom wydajności					Ocena	
	1	2	3	4	5		
6.1 Odporność na ścieranie (cykle)	≥100	≥50	≥2000	≥8000	-	4	
6.2 Odporność na przecięcie Goup (wskaznik)	≥1.2	≥2.5	≥5	≥10	≥20	1	
6.4 Odporność na rozdzieranie (N)	≥10	≥25	≥50	≥75	-	3	
6.5 Odporność na przekucie (N)	≥20	≥60	≥100	≥150	-	1	
6.3 Cut Resistance TDM							
Poziom	A	B	C	D	E	F	A
Newton	>2	>5	>10	>15	>22	>30	

X - Nie przetestowano W przypadku łpnięcia podczas testu odporności na przecięcie [6.2], wyniki testu coupe są jedynie orientacyjne, podczas gdy wyniki testu odporności na przekucie TDM [6.3] są referencyjnym wynikiem wydajności

Wyniki testów odnoszą się do obszaru dłoni rękawicy przetestowanej zgodnie z EN388:2016+A1:2018 oraz EN ISO 21420:2020. Cytowana wydajność rękawicy opiera się na danych laboratoryjnych i może nie odzwierciedlać rzeczywistego czasu ochrony w miejscu pracy z powodu innych czynników wpływających na wydajność, takich jak temperatura, ścieranie, degradacja itp.

Ta rękawica jest odporna na przecięcie i przekucia, ale nie jest przecięcioodporna ani przekucioodporna. Zapewnia zwiększoną ochronę przed zagrożeniami mechanicznymi zgodnie z normą EN388:2016+A1:2018. Rękawic nie należy używać w środowiskach, gdzie istnieje ryzyko zaplątania się w ruchome maszyny lub komponenty urządzeń.

GEBRAUCHSANWEISUNG

DE

Produktcode:	TG1060
Beschreibung:	Leichter, doppelt getauchter, vollbeschichteter NBR-Handschuh, maschinengestrickt, Schnittschutzstufe A, mit integriertem elastischem Handgelenkabschluss.
Sicherheitskategorie:	Mittleres Risiko [Kat. II]
Hersteller:	TraffiSafe Ltd, Innovation House, Unit 18 Caker Stream Road, Mill Lane Industrial Estate, Alton, Hampshire, GU34 2QA, UK

Dieser leichte Handschuh bietet hervorragende Langlebigkeit, Flexibilität und ganztägigen Tragekomfort durch das nahtlose Nylonfutter und eine fingerartige, doppelt getauchte Nitrilbeschichtung, die Flüssigkeiten abweist und in allen Bedingungen optimalen Grip gewährleistet. Ergonomisch gestaltet zur Reduzierung von Handermüdung und touchsreen-kompatibel für zusätzlichen Komfort. Mit der roten Farbkennzeichnung von Traffi zur Anzeige fehlender Schnittfestigkeit. Ideal für allgemeine Anwendungen in den Bereichen Produktion, Bauwesen, Versorgungsunternehmen, Öl & Gas sowie Landwirtschaft.

EU-Typprüfung durchgeführt durch:
SATRA Technology Europe Ltd. No: 2777
Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Irland

Verfügbare Größen: XS – XXXXL [6 – 13]

Diese Handschuhe entsprechen nicht dem Größensystem der Norm EN ISO 21420:2020. Minimales Risiko im Bereich des Handgelenks.

Das zertifizierte Leistungsniveau des Produkts ist wie folgt:

Das Produkt wird als Kategorie-II-Produkt für den Handschutz gemäß der PSA-Verordnung [EU] 2016/425 und der britischen Verordnung 2016/425 über PSA [wie in britisches Recht übernommen und geändert] eingestuft. Das Produkt enthält keine bekannten Substanzen, die der Gesundheit des Trägers schaden könnten.

Bitte lesen und verstehen Sie die folgenden Anweisungen, bevor Sie diesen Handschuh verwenden. Die Nichteinhaltung dieser Warnhinweise kann zu schweren Verletzungen oder Gesundheitsgefahren führen. Handschuhe sollten nicht getragen werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie sich in beweglichen Maschinentellen verfangen.

EN388:2016+A1:2018 – Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken

Klausel	Leistungstufe					Bewertung
	1	2	3	4	5	4
6.1 Abriebfestigkeit [Zykel]	≥100	≥500	≥2000	≥8000	-	4
6.2 Schnittfestigkeit Coup-Test [Index]	≥1,2	≥2,5	≥5	≥10	≥20	1
6.4 Weiterreißfestigkeit [N]	≥10	≥25	≥50	≥75	-	3
6.5 Durchstichfestigkeit [N]	≥20	≥60	≥100	≥150	-	1
6.3 Schnittfestigkeit TDM						
Ebene	A	B	C	D	E	F
Newton	≥2	≥5	≥10	≥15	≥22	≥30

X - Nicht getestet. Bei der Prüfung der Schnittfestigkeit (6.3) sind die Ergebnisse des Coup-Tests nur indikativ, während die Ergebnisse des TDM-Schnittfestigkeitstests (6.3) als Referenzleistung gelten.

Die Testergebnisse gelten für den Handflächenbereich des Handschuhs, der gemäß EN388:2016+A1:2018 und EN ISO 21420:2020 getestet wurde. Die angegebenen Handschuhleistungen basieren auf Laboraten und spiegeln möglicherweise nicht die tatsächliche Schutzhauer am Arbeitsplatz wider, da andere Faktoren wie Temperatur, Abrieb, Abnutzung usw. die Leistung beeinflussen können.

Dieser Handschuh ist schnittfest und stichfest, jedoch nicht schnittsicher oder stichsicher. Er bietet einen verbesserten Schutz gegen mechanische Gefahren gemäß den EN388:2016+A1:2018-Standards. Handschuhe sollten nicht in Umgebungen verwendet werden, in denen das Risiko einer Verwicklung mit beweglichen Maschinen oder Geräteteilen besteht.

EN 407:2020 Schutzhandschuhe gegen thermische Risiken

Klausel	Einheit	Leistungstufe				Bewertung
		1	2	3	4	
4.5.2 Begrenzte Flammeamzweit [Zykel]	Nachflammezeit (Sekunden)	≤15	≤10	≤3	≤2	X
4.5.2 Flammenausbreitung	Nachglühzeit (Sekunden)	Infinity	≤120	≤25	≤5	
4.5.3 Kontaktwärme	Schwellte ≥15 °C	100	250	350	500	1
4.5.4 Konvektionswärme	Sekunden	≥4	≥7	≥10	≥18	X
4.5.5 Strahlungswärme	Sekunden	≥7	≥20	≥50	≥95	X
4.5.6 Kleine Spritzer aus geschmolzenem Metall	0,5 Gramm Tropfen	≥10	≥15	≥25	≥35	X
4.5.7 Große Mengen an geschmolzenem Metall	Groß geschmolzenes Eisen	30	60	120	200	X

X - Nicht getestet. Bei der Prüfung der Schnittfestigkeit (6.3) sind die Ergebnisse des Coup-Tests nur indikativ, während die Ergebnisse des TDM-Schnittfestigkeitstests (6.3) als Referenzleistung gelten.

Die Kontaktwärmebewertung gilt nur für den Handflächenbereich. Handschuh von offenem Feuer fernhalten.

ANSI/ISEA 105:2024 – Klassifikation für Handschutz

Schnittfestigkeit (ASTM F2992-23)									
Stufe	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	A9
Gramm	≥ 200	≥ 500	≥ 1000	≥ 1500	≥ 2200	≥ 3000	≥ 4000	≥ 5000	≥ 6000
Abriebfestigkeit (D3389-16)									
Stufe	0	1	2	3	4	5	6		
Zykel	< 100	≥ 100	≥ 500	≥ 1,000	≥ 3,000	≥ 10,000	≥ 20,000		
Durchstichfestigkeit außer mit Hypodermischen Nadeln (EN388:2016 Abschnitt 6.5)									
Stufe	0	1	2	3	4	5			
Newton	< 10	≥ 10	≥ 20	≥ 60	≥ 100	≥ 150			

Kennzeichnung:
Hersteller, Modell, Größe, Piktogramm, Chargennummer, CE- und UKCA-Kennzeichnung. Weitere Details entnehmen Sie bitte Abbildung 1.

Wasch- und Reinigungshinweise:

Dieser Handschuh kann leicht gepflegt werden, indem er mit einem feuchten Tuch abgewischt wird, um Schmutz und Ablagerungen zu entfernen. Vermeiden Sie das Einweichen oder Maschinenwaschen, um die Qualität und Leistung des Handschuhs zu erhalten.

Verfall:
Die Haltbarkeit dieses Produkts kann aufgrund der verwendeten Materialien nicht bestimmt werden, da sie von vielen Faktoren wie Lagerbedingungen, Nutzung usw. beeinflusst wird.

Lagerung:
Um die Langlebigkeit und Wirksamkeit des Produkts zu gewährleisten, halten Sie optimale Lagerbedingungen ein: Lagern Sie das Produkt bei einer Temperatur zwischen 5°C und 35°C sowie einer relativen Luftfeuchtigkeit zwischen 30% und 70%. Eine ordnungsgemäße Belüftung des Lagerbereichs ist unerlässlich, um die Produktqualität zu erhalten.

Anzeichen:
Waschen und trocknen Sie Ihre Hände vollständig, bevor Sie die Handschuhe anziehen. Überprüfen Sie die Handschuhe vor der Verwendung auf eventuelle Mängel oder Unregelmäßigkeiten. Vermeiden Sie das Tragen von beschädigten, stark verschmutzten, abgenutzten oder innerlich verschmutzten Handschuhen, da diese die Haut reizen und/oder infizieren und Dermatitis verursachen können. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Betriebsarzt oder einen Dermatologen. Achten Sie darauf, dass die Handschuhe gut passen.

Ausziehen:
Zum Ausziehen der Handschuhe legen Sie die Fingerspitzen in die Handfläche des anderen Handschuhs. Ziehen Sie den Handschuh fest vollständig aus. Wiederholen Sie dies mit der anderen Hand. Schütteln Sie beide Hände, um die Handschuhe vollständig zu entfernen. Achten Sie darauf, nicht mit der Außenseite der Handschuhe in Berührung zu kommen, wenn gefährliche Chemikalien gehandhabt wurden.

Allergische Reaktionen:
Einige Personen können empfindlich auf die in diesen Handschuhen verwendeten Materialien reagieren. Wenn Sie allergische Reaktionen wie Juckreiz, Rötungen oder Schwellungen bemerken, stellen Sie die Verwendung sofort ein und holen Sie bei Bedarf medizinischen Rat ein.

Entsorgung/Abfall:
Entsorgen Sie das Produkt gemäß den Vorschriften der örtlichen Behörden/Gemeindeverwaltung, entweder durch Depositionierung oder kontrollierte Verbrennung.

Konformitätserklärung:
Die Konformitätserklärung ist auf der Website <https://traffi.com/pages/declarations> verfügbar.

Haftungsausschluss: Dieses Benutzerinformationsblatt enthält Richtlinien und Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung des Handschuhs. Es ist nicht umfänglich, und die Benutzer sollten die Anweisungen des Herstellers sowie die örtlichen Vorschriften für umfassende Sicherheitsinformationen beachten. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Handhabung der Handschuhs entstehen.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

FR

Code produit:	TG1060
Description:	Gant léger à double immersion entièrement enduit de NBR, tricoté à la machine, niveau de coupure A, avec poignet élastique intégré.
Catégorie de sécurité :	Risque intermédiaire [Cat II]
Fabricant:	TraffiSafe Ltd, Innovation House, Unité 18 Caker Stream Road, Mill Lane Industrial Estate, Alton, Hampshire, GU34 2QA, Royaume-Uni

Ce gant léger offre une excellente dextérité, flexibilité et un confort tout au long de la journée grâce à sa doublure en nylon sans couture et son revêtement nitrile double immersion, résistant aux liquides et offrant une prise optimale dans toutes les conditions. Sa conception ergonomique réduit la fatigue des mains et il est compatible avec les écrans tactiles pour plus de praticité. Codé en rouge selon le système de sécurité de Traffi, il indique une absence de résistance à la coupure. Idéal pour la manutention générale dans les secteurs de la fabrication, la construction, les services publics, le pétrole & gaz et l'agriculture.

Examen de type UE réalisé par:
SATRA Technology Europe Ltd. No: 2777
Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Irlande

Tailles disponibles : XS – XXXXL [6 – 13]

Ces gants ne sont pas conformes au système de taille de la norme EN ISO 21420:2020. Risque minimal au niveau du poignet.

Le niveau de performance certifié du produit est le suivant :

Le produit est considéré comme appartenant à la Catégorie II des EPI pour la protection des mains et est certifié conformément au règlement EPI [UE] 2016/425 et au règlement britannique 2016/425 sur les EPI, intégré dans la législation britannique et modifié. Le produit ne contient aucune substance connue pouvant nuire à la santé du porteur.

Veillez lire et comprendre les directives suivantes avant d'utiliser ce gant. Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des blessures graves ou des risques pour la santé. Les gants ne doivent pas être portés lorsqu'il existe un risque d'enchevêtrement avec les pièces mobiles de la machinerie.

EN388:2016+A1:2018 – Gants de protection contre les risques mécaniques

Clause	Niveau de Performance					Classement
	1	2	3	4	5	4
6.1 Résistance à l'abrasion (Cycles)	≥100	≥500	≥2000	≥8000	-	4
6.2 Résistance à la coupure [Index]	≥1,2	≥2,5	≥5	≥10	≥20	1
6.4 Résistance à la déchirure [N]	≥10	≥25	≥50	≥75	-	3
6.5 Résistance à la perforation [N]	≥20	≥60	≥100	≥150	-	1
6.3 Résistance à la coupure TDM						
Niveau	A	B	C	D	E	F
Newton	≥2	≥5	≥10	≥15	≥22	≥30

X - Non testé. Pour l'évaluation des tests de résistance à la coupure (6.2), les résultats du test coupe ne sont qu'indicatifs tandis que le test de résistance à la coupure TDM (6.3) est le résultat de performance de référence.

EN388:2016+A1:2018 et EN ISO 21420:2020. Les performances du gant indiquées sont basées sur des données de laboratoire et peuvent ne pas refléter la durée réelle de protection sur le lieu de travail en raison d'autres facteurs influençant les performances, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc.

Ce gant est résistant aux coupures et aux perforations, mais n'est pas à l'épreuve des coupures ou des perforations. Il offre une protection renforcée contre les risques mécaniques conformément aux normes EN388:2016+A1:2018. Les gants ne doivent pas être utilisés dans des environnements où il existe un risque d'enchevêtrement avec des machines ou des équipements en mouvement.

EN 407:2020 Gants de protection contre les risques thermiques

Clause	UoM	Niveau de Performance				Classement
		1	2	3	4	
4.5.2 Propagation limitée de la flamme	Après flamme-secondes	≤15	≤10	≤3	≤2	X
4.5.2 Propagation limitée de la flamme	Après incandescence-secondes	Infinity	≤120	≤25	≤5	
4.5.3 Chaleur de contact	Seuil ≥15 °C	100	250	350	500	1
4.5.4 Chaleur convective	Secondes	≥4	≥7	≥10	≥18	X
4.5.5 Chaleur radiante (Secondes)	Secondes	≥7	≥20	≥50	≥95	X
4.5.6 Petites Acélaboussures de métal en fusion	Boutte de 0,5 gramme	≥10	≥15	≥25	≥35	X
4.5.7 Grandes quantités de métal en fusion	Grammes de fer en fusion	30	60	120	200	X

X - Non testé. Aucune protection contre les flammes n'est revendiquée.

La résistance à la chaleur par contact est valable uniquement pour la paume. Tenir le gant éloigné des flammes nues.

ANSI/ISEA 105:2024 – Classification de la Protection des Mains

Résistance à la coupure (ASTM F2992-23)									
Niveau	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	A9
Gramme	≥ 200	≥ 500	≥ 1000	≥ 1500	≥ 2200	≥ 3000	≥ 4000	≥ 5000	≥ 6000
Résistance à l'abrasion (D3389-16)									
Niveau	0	1	2	3	4	5	6		
Cycles	< 100	≥ 100	≥ 500	≥ 1,000	≥ 3,000	≥ 10,000	≥ 20,000		
Résistance à la perforation autre qu'avec une aiguille hypodermique (EN388:2016 Clause 6.5)									
Niveau	0	1	2	3	4	5			
Newton	< 10	≥ 10	≥ 20	≥ 60	≥ 100	≥ 150			

Marquage :

Fabricant, modèle, taille, pictogrammes, numéro de lot, marquages CE et UKCA. Veuillez vous référer à la figure 1 pour plus de détails.

Instructions de lavage et de nettoyage :

Ce gant peut être facilement entretenir en le nettoyant avec un chiffon humide pour enlever la saleté et les débris. Évitez de le tremper ou de le laver en machine afin de préserver la qualité et les performances du gant.

Péremption :
La durée de vie de ce produit ne peut pas être déterminée en raison de la nature des matériaux utilisés dans sa composition. Elle sera influencée par de nombreux facteurs, tels que les conditions de stockage, l'utilisation, etc.

Stockage :
Pour garantir la longévité et l'efficacité du produit, maintenez des conditions optimales de stockage en entrepôt avec une température comprise entre 5°C et 35°C et un taux d'humidité relative entre 30% et 70%. Une bonne ventilation de la zone de stockage est essentielle pour préserver la qualité du produit.

Mise en place :

Lavez et séchez complètement vos mains avant de mettre les gants. Avant l'utilisation, inspectez les gants pour détecter tout défaut ou imperfection. Évitez de porter des gants endommagés, fortement sales, usés ou souillés (même à l'intérieur), car cela pourrait irriter ou infecter la peau et provoquer une dermatite. Dans ce cas, consultez un médecin de l'entreprise ou un dermatologue. Assurez-vous que les gants s'ajustent bien.

Retrait :

Lorsque vous retirez vos gants, placez les bouts de doigts dans la paume de l'autre gant. Tirez le gant jusqu'à ce qu'il soit presque enlevé. Répétez l'opération pour l'autre main. Une fois les deux gants presque retirés, secouez les mains pour les enlever complètement. Veillez à ne pas entrer en contact avec la surface extérieure du gant si des produits chimiques dangereux ont été manipulés.

Réactions allergiques :
Certaines personnes peuvent être sensibles aux matériaux utilisés dans ces gants. Si vous ressentez des réactions indésirables, telles que des démangeaisons, des rougeurs ou un gonflement, arrêtez immédiatement l'utilisation et consultez un médecin si nécessaire.

Élimination/déchets :
Éliminez le produit conformément aux réglementations locales/municipales, en l'envoyant en décharge ou en l'incinérant dans des conditions contrôlées.

Déclaration de conformité :
La déclaration de conformité sera disponible sur le site <https://traffi.com/pages/declarations>.

Avertissement : Cette fiche d'information utilisateur fournit des directives et des précautions pour l'utilisation des gants. Elle n'est pas exhaustive et les utilisateurs doivent se référer aux instructions du fabricant et aux réglementations locales pour obtenir des informations complètes sur la sécurité. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des blessures ou dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien des gants.

INSTRUCCIONES DE USO

ES

Código del producto:	TG1060
Descripción:	Guante ligero de NBR con doble inmersión y recubrimiento total, tejido a máquina, nivel de corte A, con muñeeca elástica integrada.
Categoría de seguridad:	Riesgo intermedio [Cat II]
Fabricante:	TraffiSafe Ltd, Innovation House, Unidad 18 Caker Stream Road, Mill Lane Industrial Estate, Alton, Hampshire, GU34 2QA, Reino Unido

Este guante ligero ofrece una excelente destreza, flexibilidad y comodidad durante todo el día, gracias a su forro de nailon sin costuras y su resistente recubrimiento de nitrilo de doble inmersión, que proporciona resistencia a los líquidos y un agarre superior en cualquier condición. Diseño ergonómicamente para reducir la fatiga de la mano y compatible con pantalans táctiles para mayor comodidad. Su color rojo indica, según el sistema de seguridad de Traffi, que no es resistente a cortes. Ideal para el manejo general en los sectores de fabricación, construcción, servicios públicos, petróleo y gas, y agricultura.

Examen de tipo UE realizado por:
SATRA Technology Europe Ltd. No: 2777
Bracetown Business Park, Clonee, D15 YN2P, Irlanda

Tallas disponibles: XS – XXXXL [6 – 13]

Estos guantes no cumplen con el sistema de tallas de la norma EN ISO 21420:2020. Riesgo mínimo en la zona de la muñeca.

Nivel de rendimiento certificado del producto:

El producto se considera de Categoría II de protección de manos EPI y está certificado de acuerdo con el Reglamento de EPI [UE] 2016/425 y el Reglamento del Reino Unido 2016/425 sobre EPI, adoptado en la legislación del Reino Unido con modificaciones. El producto no contiene sustancias conocidas que puedan causar daño a la salud del usuario.

Por favor, lea y comprenda las siguientes instrucciones antes de usar este guante. No cumplir con estas advertencias puede resultar en lesiones graves o riesgos para la salud. No se deben usar guantes cuando exista el riesgo de enredo con partes móviles de maquinaria.

EN388:2016+A1:2018 – Guantes de protección contra riesgos mecánicos

Clausula	Nivel de Desempeño					Calificación
	1	2	3	4	5	4
Resistencia a la abrasión (Ciclos)	≥100	≥500	≥2000	≥8000	-	4
Resistencia al corte por coup [Índice]	≥1,2	≥2,5	≥5	≥10	≥20	1
Resistencia al desgarro [N]	≥10	≥25	≥50	≥75	-	3
Resistencia a la perforación [N]	≥20	≥60	≥100	≥150	-	1
Resistencia al corte TDM						
Nivel	A	B	C	D	E	F
Newton	≥2	≥5	≥10	≥15	≥22	≥30

X - No probado. Para el desfilado durante la prueba de resistencia al corte (6.2), los resultados de la prueba coupe no solo indicativos, mientras que el resultado de corte TDM (6.3) es el resultado de desempeño de referencia.

Los resultados de las pruebas son aplicables al área de la palma del guante probado de acuerdo con EN388:2016+A1:2018 y EN ISO 21420:2020. El rendimiento del guante citado se basa en datos de laboratorio y puede no reflejar la duración real de la protección en el lugar de trabajo debido a otros factores que influyen en el rendimiento, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc.

Este guante es resistente a cortes y perforaciones, pero no es a prueba de cortes ni de perforaciones. Proporciona una protección mejorada contra peligros mecánicos según las normas EN388:2016+A1:2018. No se deben usar guantes en entornos donde exista riesgo de enredo con maquinaria o componentes de equipos en movimiento.

EN 407:2020 Guantes de protección contra riesgos térmicos

Clause	UoM	Performance Level				Rating
		1	2	3	4	
4.5.2 Limited Flame Spread	After flame-seconds	≤15	≤10	≤3	≤2	X
4.5.2 Limited Flame Spread	After glow-seconds	Infinity	≤120	≤25	≤5	
4.5.3 Contact Heat	Threshold ≥15 °C	100	250	350	500	1
4.5.4 Convective Heat	Seconds	≥4	≥7	≥10	≥18	X
4.5.5 Radiant Heat (Seconds)	Seconds	≥7	≥20	≥50	≥95	X
4.5.6 Small Splashes of Molten Metal	0.5 Grams Droplet	≥10	≥15	≥25	≥35	X
4.5.7 Large Quantities of Molten Metal	Molten Iron Grains	30	60	120	200	X

X - Not tested / No se garantiza protección contra flamas.

1 - Classification of color por contacto se valida solo para la zona de la palma. Mantener el grado alejado de flamas abiertas.